Организация Объединенных Наций E/CN.6/2006/NGO/14

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
23 January 2006
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин
Пятидесятая сессия
27 февраля — 10 марта 2006 года
Пункт 3(c)(ii) предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельности в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: равное участие женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях

Заявление, представленное неправительственной организацией «Женщины мира», имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года.

* * *

* E/CN.6/2006/1.

06-21866 (R) 070206 070206
0621866

Заявление

Организация «Женщины мира»[1] является международной организацией, которая занимается вопросами прав человека женщин и развития и которая сотрудничает с 70 организациями во всем мире в целях борьбы с неравенством и улучшения положения женщин.

Результаты нашей работы и опыт наших партнеров, накопленный на протяжении многих лет, подтверждают нашу убежденность в том, что невозможно обеспечить устойчивое развитие или мир и безопасность без решимости содействовать равному участию женщин и мужчин в процессах принятия решений на всех уровнях.

Степень участия женщин в политической жизни в период после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине в 1995 году, на которой прозвучал призыв к достижению 30-процентного показателя представленности женщин на директивных должностях во всем мире, повысилась лишь минимально[2]. И во всех регионах женщины все еще рассматриваются как находящиеся в неравном по отношении к мужчинам положении как в семье, так и на производстве, что приводит к лишению женщин права участия или их маргинализации в процессах принятия решений.

В странах, в которых был достигнут значительный прогресс, доступ женщин и их участие в процессах принятия решений обеспечивается в значительной степени путем проведения программ позитивных действий в интересах женщин и создания пропорциональных избирательных систем. Также исключительно важную роль имеет осуществляемая женщинами лоббистская деятельность, создание ими женских сетей и меры в области мобилизации. Это видно из некоторых примеров деятельности, которую поддерживает организация «Женщины мира»[3]:

- в Албании курсы по подготовке руководящего состава из числа имеющихся и потенциальных кандидатов-женщин и инициативы по устранению негативных стереотипов в средствах массовой информации способствовали расширению возможностей, активизации поддержки и увеличению числа женщин, представленных на политических, руководящих и директивных должностях;

- в Сомали, где общественная жизнь определяется пятью основными кланами, господствующее положение в которых занимают мужчины, и где женщины традиционно находятся в изоляции, женщины смогли добиться признания в рамках программы «Женский шестой клан» и обеспечить представленность женщин в переходном правительстве;

---

[1] См. www.womankind.org.uk для получения дальнейшей информации о нашей работе.

[2] По-прежнему незначительным является число стран, которые достигли 30-процентного показателя — 5 в 1997 году, 10 в 2000 году и 15 в 2004 году. Средний мировой показатель представленности женщин в национальных парламентах увеличился с 11,7 процента в 1995 году до 13,8 процента в 2000 году и до 15,6 процента в 2004 году. Источник: www.ipu.org, цитируется в “Beijing Betrayed”, WEDO, 2005 год.

[3] Дополнительную подробную информацию о нашей партнерской работе по поощрению участия женщин в процессе принятия решений см. на http://www.womankind.org.uk/womens-civil-and-political-participation.html.

- в Перу женщины добились создания новых возможностей для своего участия в текущем процессе децентрализации в целях обеспечения учета интересов женщин местными органами власти путем создания Комитетов по вопросам равноправия мужчин и женщин и вовлечения женщин-членов общин в разработку и осуществление планов действий по достижению равенства;

- в Афганистане рядовые женщины получили возможность высказать свое мнение в отношении новой конституции страны и узнали, как надо голосовать в ходе выборов, в результате участия в учебных и информационно-просветительских семинарах. Однако значительно бóльшая политическая приверженность и ресурсы являются безотлагательно необходимыми для ликвидации препятствий, которые по-прежнему ограничивают участие женщин в общественной жизни и в процессах принятия решений, таких, как экономическая зависимость, неграмотность и ограниченный доступ к образованию и к таким же возможностям найма на работу, какие имеются у мужчин, дискриминационные, культурные и социальные взгляды и негативные стереотипы, бремя обязанностей по дому, запугивание, притеснения и насилие, а также недоступность информации.

Наши рекомендации

Говоря конкретно, организация «Женщины мира» призывает к:

- активизации осуществления Пекинской платформы действий, резолюции 1325 Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и цели 3 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которых установлены четкие принципы и содержатся указания для обеспечения всестороннего и равного участия женщин в процессе принятия решений;

- поощрению создания благоприятных возможностей, что подразумевает такой политический, правовой, экономический и культурный климат, который позволит женщинам участвовать в процессах принятия решений устойчивым и эффективным образом;

- более активному систематическому использованию контрольных показателей и целей, а также механизмов контроля и оценки для отслеживания прогресса в деле обеспечения участия женщин в работе органов власти и в процессе принятия решений;

- увеличению объема ресурсов, выделяемых для борьбы с насилием в отношении женщин, информирования женщин об их правах, совершенствования навыков и увеличения объема информационных ресурсов, а также поощрения разделения труда и обязанностей между женщинами и мужчинами.